



Nealkoholické nápoje / Beverages

0,25l Bonaqua	1,10 €
0,25l Cappy (podľa ponuky)	1,50 €
0,33l Coca Cola	1,50 €
0,33l Sprite	1,50 €
0,25l Kinley Tonic, Ginger Tonic	1,50 €
0,33l Fanta	1,50 €
0,25l FuzeTea	1,50 €
0,10l Kofola Originál	0,30 €
0,25l Vinea	1,50 €
0,25l Energy drink	2,70 €
0,30l Citrónová voda	0,70 €
0,50l Citrónová voda	1,00 €
0,75l Roemerquelle	3,00 €
0,10l Domáca limonáda *	0,30 €

Pivo / Beer

Čapované - Tapped

0,50l Sitňan 12°, Steiger 10° /12° *	1,70 €
0,30l Sitňan 12°, Steiger 10° /12° *	1,10 €
0,50l Steiger 11° tmavé/black *	1,70 €
0,30l Steiger 11° tmavé/black *	1,10 €
0,50l Rezané pivo/ Half & Half Beer *	1,90 €
0,50l Steiger Radler tmavý nealko *	1,70 €
0,30l Steiger Radler tmavý nealko *	1,10 €

Fľaškové - Bottled

0,50l Pilsner Urquell	2,10 €
0,50l Birell / non alcoholic beer	1,70 €
0,33l Hoegaarden	2,20 €

* sezónna ponuka / season offer

Rozlievané vína / Wine by the glass

0,10l Devín, biele, polosuché	1,90 €
0,10l Veltlínske Zelené, biele, suché	1,70 €
0,10l Sauvignon, biele, suché	1,70 €
0,10l Frankovka Modrá, červené, suché	1,70 €
0,10l Frankovka Modrá, ružové, suché	1,70 €
0,10l Prosecco La Gioiosa Treviso, biele	1,90 €

Aperitivy / Aperitives

0,10l Martini Bianco 16%	2,40 €
0,10l Martini Extra Dry 18%	2,40 €
0,04l Vaječňák 17%	2,50 €

Digestívy / Digestive drink

0,04l Becherovka 38%	2,40 €
0,04l Demänovka 38%	2,40 €
0,04l Fernet Stock 40%	2,40 €
0,04l Fernet Stock Citrus 30%	2,40 €
0,04l Jägermeister 35%	2,80 €
0,04l Orechovica 40%	4,00 €

Destiláty / Spirits

0,04l Vodka Absolut 40%	2,60 €
0,04l Vodka Ruský Štandard 40%	3,50 €
0,04l Tatranský Čaj 52%	2,80 €
0,04l Slivovica Jelínek 52%	2,80 €
0,04l Pivovica 45%	4,00 €
0,04l Slivovica 52%	3,90 €
0,04l Borovička Exclusive 40%	2,60 €
0,04l Hruškovica Jelínek 42%	2,80 €
0,04l Marhuľovica 52%	4,00 €
0,04l Gin Hendrick`s 41,4%	3,80 €
0,04l Gin Beefeater 40%	2,60 €
0,04l Rastaman London Dry Gin 40%	2,80 €

Rumy / Rums

0,04l Captain Morgan 35%	2,50 €
0,04l Matusalem Clásico 40%	3,80 €
0,04l Bandita Black 50%	3,50 €
0,04l Ron Zacapa Centenario 23yo 40%	4,80 €
0,04l El Commandante Reserva Excl. 40%	5,50 €

Whisky

0,04l Jameson 40%	2,90 €
0,04l Tullamore Dew 40%	2,90 €
0,04l Jack Daniels 40%	3,10 €
0,04l Chivas Regal 12 y.o. 40%	3,60 €
0,04l HYDE Burgundy grain 6 y.o. 46%	5,20 €

Brandy & Cognac

0,04l Karpatské Brandy Originál 36%	2,60 €
0,04l Karpatské Brandy Špeciál 40%	3,90 €
0,04l Hennessy V.S. 40%	3,90 €
0,04l Metaxa 12* 40%	4,00 €
0,04l Rémy Martin V.S.O.P. 40%	4,90 €

Káva / Coffee

7g Espresso (káva, cukor, keks, voda)	1,50 €
7g Ristretto (káva, cukor, keks, voda)	1,50 €
7g Caffè Macchiato (káva, cukor, keks, mlieko, voda)	1,70 €
7g Cappuccino (káva, cukor, keks, mlieko, voda)	1,90 €
7g Latte Macchiato (káva, cukor, keks, mlieko, voda)	2,50 €
7g Turecká káva (káva, cukor, keks, voda)	1,50 €
7g Viedenská káva –Wiena coffee (káva, cukor, keks, šľahačka, voda)	1,90 €
7g Ladová káva – Ice coffee (káva, cukor, keks, mlieko, zmrzlina, šľahačka)	2,80 €
6g Bezkofeínová káva - Decaff (káva, cukor, keks, voda)	1,50 €

Čaje / Teas

0,2l Zázvorový čaj s medom a citrónom * Fresh Ginger Tea with honey and lemon	2,50 €
0,2l Mätový čaj s medom a citrónom * Fresh Mint Tea with honey and lemon	2,50 €
2g Čaj Teekanee s medom a citrónom Teekanee Tea with honey and lemon	1,50 €

Čokoláda a víno / Chocolate and wine

60g Belgická čokoláda so šľahačkou Belgian chocolate with whippedcream	2,50 €
0,2l Varené víno so škoriceou a klinčekami * Warm wine with cinnamon and cloves	3,40 €
0,2l Punč * Punch	2,90 €

* sezónna ponuka / season offer

Doplňky / Supplements

30g Smotana Maresi- Maresi Cream	0,30 €
20g Med- Honey	0,40 €
20g Šľahačka- Whippedcream	0,50 €
8g Sladidlo pre diabetikov- Dia sugar	0,00 €

Pochutiny k pivu / Snacks

500g Grilované pikantné krídelká s chilli sweet omáčkou a pečivom ⁷⁹ Grilled spicy chicken wings with sweet chilli sauce and bread	9,90 €
150g Domáce utopence s pečivom ¹⁷ Homemade pickled sausage with bread	3,50 €
200g Vyprážené cibuľové krúžky s cesnakovým dressingom ¹³⁷ Onion rings with garlic dressing	3,50 €
77g Chipsy- Chips	1,50 €
90g Arašidy- Peanuts	1,90 €
45g Slané tyčinky- Salt sticks	0,90 €
60g Mandle- Almonds	2,50 €
60g Kešu- Cashew nuts	2,50 €
60g Pistácie- Pistachio	2,50 €

Novinky v ponuke / News

RASTAMAN London Dry Citrus Spiced Gin destilovaný v medenom parnom kotli o veľkosti 2000 litrov, postavený na 5 dňovú infúziu arménskeho jalovca, kôry limetky, grepu, sevilského pomaranča a citrónu, semená angeliky a koriandru, koreňa sladkého drievka a kosatca. Vyrobený destilát sa necháva po dobu 6 mesiacov sceliť v nerezovom tanku. Výroba RASTAMANA je svetovým unikátom kvôli využitiu tradície jalovcovej pálenky v Českej republike a na Slovensku a stáročnými preverenými postupmi výroby londýnskeho ginu.

Vaječňák 17% je charakteristický najvyšším podielom vaječných žĺtkov medzi českými a slovenskými vaječnými likérmi. Vynikajúca chuť je daná tajnou zmesou trstinového rumu s malt whisky a smotanou.

HYDE Burgundy grain 6 y.o. 46% je medzinárodne oceňovaná single grain Írska whisky, z ktorej je vyrobených limitovaných 5 000 fliaš. Jej chuť je krémová, ostružinová, vstup so stopami sladkého krémoveho jablka, červených bobúľ a medu. Vonia po ovocnom korení s vanilkovou omáčkou a opekaným dubom. Má dlhý záver s vôňou slivky, džemu a korenia.

El Commandante Reserva Excl. 40% je ideálnym blendom panamských rumov. Rumové rezervy dozrievajú po dobu minimálne 7 až 20 rokov v sudoch z amerického bieleho dubu. El Comandante sa vyrába v rumérii Hacienda San Isidoro v provincii Herrera, v centrálnej časti Panamy. Lokalita je unikátna pre svoje klimatické podmienky. Kvôli konštantnej teplote a tropickej klíme získava El Comandante Reserva Exclusiva svoju vyváženú chuť. Vonia po orechoch, horkej čokolády a zreých višni. Má sladkastú, príjemne karamelovú chuť v kombinácii s nugátom.

Predjedlá / Appetizers

100g	Kuracia pečeňová paštéta s nakladanými cibuľkami a hriankou ⁷ Chicken liver pate with pickled onion and toast	2,70 €
120g	Paradajková bruschetta ^{1 7} Tomato bruschetta	2,40 €

Polievky / Soups

250ml	Slepačí vývar s rezancami alebo pečeňovými knedličkami ^{1 3} Chicken soup with noodles or liver dumplings	2,00 €
250ml	Cesnakový vývar so šunkou, syrom a chlebovými krutónmi ^{1 3 9} Garlic soup with ham, cheese and bread croutons	2,20 €
250ml	Kapustnica s údeným mäsom, klobáskou a pečivom Cabbage soup with smoked meat, sausage and bread	2,50 €

Hlavné jedlá / Main Dishes

150g/150g	Šalát s grilovaným kuracím stehnom a slaninkou v javorovom sirupe Salad with grilled chicken and bacon in maple sirup	7,90 €
200g/150g	Kuracie suprême so šťuchanými zemiakmi a šalotkovou omáčkou ⁷ Chicken suprême with shallot sauce and pressed potatoes	7,90 €
200g/150g	Grilovaná bravčová panenka so zemiakovými plackami, horčicovou omáčkou a grilovanou zeleninou ^{1 3 7 10} Grilled pork tenderloin with potatoes pancakes, mustard sauce, grilled vegetable	10,90 €
150g/150g	Grilovaná krkovička zapekaná s oštiepkom podávaná so zelerovým pyré ^{7 9} Grilled pork chops baked with smoke cheese and celery pyre	8,90 €
200g/150g	Plátky diviny na farebnom korení s hríbkovým ragú a opekanými zemiakmi ⁷ Venison slice with pepper, mushroom ragout and grilled potatoes	13,90 €
200g/150g	Filet zo Zubáča so špeclami, slaninkou a baby špenátom ⁴ Zander with gnocchi, bacon and baby spinach	13,90 €
220g/150g	Steak z argentínskej vysokej roštenky s grilovanou zeleninou a bylinkovým maslom ⁷ Rib Eye steak with grilled vegetable and herb butter	16,90 €
200g/150g	Viedenský tel'ací rezeň s jogurtovými zemiakmi ^{1 3 7} Wiener Schnitzel with yoghurt potatoes	11,90 €
600g/400g	Gril misa Kachelman ⁷ – Grill plate Kachelman Vysoká roštenka, bravčová panenka, kuracie suprême, plátky diviny, ryža, opekané zemiaky, šalát Rib Eye steak, pork tenderloin, chicken suprême, venison slice, rice, roasted potatoes, salad	27,90 €
1000g	Pečené údené koleno na bavorský spôsob podávané s chrenom, horčicou a kyslými pochutinami, pečivo ^{1 7 10}	10,90 €
100g	Doblok / Extra charge (40 minút/minutes) Bavarian roast smoked knuckle of pork served with horse-radish sauce mustard and gherkins	1,00 €

Vegetariánske jedlá a halušky / Vegetarian dishes and dumplings

300g	Krémové hubové rizoto s parmezánom ⁷ Risotto with mushroom and parmesan cheese	6,90 €
300g	Gnocchi s grilovanou zeleninou, slaninkou a kyslou smotanou ^{1 3 7} Gnocchi with grilled vegetables, bacon and acidified cream	6,90 €
350g	Bryndzové halušky s kyslou smotanou a slaninou ^{1 3 7} Potato dumplings with sheep cheese, acidified cream and bacon	6,50 €
300g	Cestoviny Puttanesca (ančovičky, čierne olivy, kapary, paradajková omáčka) ^{1 3 7} Pasta Puttanesca (anchovies, black olives, capers, tomato sauce)	6,90 €
300g	Šopský šalát s balkánskym syrom ⁷ Shopska salad with Balkan cheese	6,90 €

Dezerty / Sweets

190g	Kachelman palacinky (zmrzlina, šľahačka, horúce lesné plody, čokoládová poleva) ^{1 3 7} Kachelman pancakes (ice cream, whipped cream, hot fruit, chocolate topping)	4,90 €
100g	Domáci Crème brûlée ^{1 3 7} Homemade Crème brûlée	3,30 €

Dezert podľa dennej ponuky
Dessert by daily offer

Detské menu / Child menu

75g/75g	Vyprážené kuracie medailónky s ryžou ^{1 3 7} Fried chicken medallions with rice	4,90 €
150g	Špagety s kečupom a strúhaným syrom ^{1 3 7} Spaghetti with ketchup and cheese	4,90 €
75g	Palacinky s džemom alebo nutelou ^{1 3 7} Pancakes with marmalade or chocolate cream	3,00 €

Zoznam Alergénov / Allergen registry

1. Obilniny obsahujúce lepok (t. j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut a výrobky z nich), 2. Kôrovce a výrobky z nich., 3. Vajcia a výrobky z nich., 4. Ryby a výrobky z nich., 5. Arašidy a výrobky z nich., 6. Sójové zrná a výrobky z nich., 7. Mlieko a výrobky z neho., 8. Orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich., 9. Zeler a výrobky z neho., 10. Horčica a výrobky z nej., 11. Sezamové semená a výrobky z nich., 12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciach vyšších ako 10 mg/kg alebo 10mg/l vyjadrené ako SO₂, 13. Vlčí bôb a výrobky z neho., 14. Mäkkýše a výrobky z nich.

1. Cereals with gluten, 2. Products of testaceous (sea) animals 3. Eggs products, 4. Fish products, 5. Peanut products, 6. Soya-bean products, 7. Milk products, 8. Nuts products, 9. Root celery products, 10. Mustard products, 11. Sesame products, 12. Sulfur dioxide and sulphite products in concentration above 10 mg/kg or 10 mg/l expressed as SO₂, 13. Lupin products, 14. Shellfish products.

Vínna karta - Wine card

Različvané víno / Wine by the glass (0,20l)

0,10l	Sommelier Select - Devín , biele, polosuché	1,90 €
0,10l	Sommelier Select - Veltlínske Zelené , biele, suché	1,70 €
0,10l	Chateau Modra - Sauvignon , biele, suché	1,70 €
0,10l	Sommelier Select - Frankovka Modrá , červené, suché	1,70 €
0,10l	Sommelier Select - Frankovka Modrá , ružové, suché	1,70 €

Sommelier Select

Flaškové vína / Bottled wine

0,75l	Devín , biele, polosuché	13,90 €
0,75l	Veltlínske Zelené , biele, suché	11,90 €
0,75l	Frankovka Modrá , ružové, suché	11,90 €
0,75l	Frankovka Modrá , červené, suché	11,90 €

Chateau Topolčianky

Biele / White

0,75l	Veltlínske Zelené , neskorý zber, suché D.S.C.	13,90 €
0,75l	Rizling Vlašský , neskorý zber, suché D.S.C.	13,90 €
0,75l	Tramín Červený , neskorý zber, suché D.S.C.	13,90 €
0,75l	Rulandské Šedé , neskorý zber, suché D.S.C.	13,90 €
0,75l	Chardonay , neskorý zber, suché D.S.C.	13,90 €

Červené / Red

0,75l	Alibernet , neskorý zber, suché	13,90 €
0,75l	Cabernet Sauvignon , neskorý zber, suché	13,90 €
0,75l	Cabernet Sauvignon , archív, suché	14,90 €
0,75l	Frankovka Modrá , neskorý zber, suché	13,90 €

Ružové / Rose

0,75l **Cabernet Sauvignon**, n. zber, polosladké 13,90 €

Vins Winery

Biele/ White

0,75l **Sauvignon**, neskorý zber, suché 2017 D.S.C. 16,90 €

0,75l **Devín**, neskorý zber, suché 2015 D.S.C. 17,90 €

Červené/ Red

0,75l **Petit Merle**, akostné suché 2016 D.S.C. 16,90 €

Prosecco

0,75l **Mionetto Prosecco Treviso**, biele 15,90 €

0,10l **Prosecco La Gioiosa Treviso**, biele 1,90 €

Šumivé vína - Sparkling Vines

0,75l **Prezident**, biele, polosladké 13,90 €

0,75l **Prezident**, biele, suché 13,90 €

Ak sme Vás potešili našimi službami, potešte nás Vašou recenziou.
If you are satisfied with our services, satisfy us with your review.



Penzión Kachelman



penzion.kachelman@gmail.com



Penzión kachelman



Tel.: +421 903 721 211

Hmotnosť bezmäsitých príloh je 150g / Weight of nonmeat side dishes is 150g

Platbu kartou hláste dopredu / Payment by card announce before payment.

Pri objednaní polovičnej porcie z jedál účtujeme 70% z predajnej ceny.
Ordering a half portion of the dishes cost 70% from the selling price.

Zo stravných lístkov hotovosť nevydávame.

Ceny sú uvedené s 20% DPH / Prices are listed with 20% VAT

Zodpovedný vedúci: Ing. Imrich Kecskés
Šéfkuchár: Lukáš Miko

Vlastník:

LUX-BS, s.r.o.

Jókaiho 32, 945 01 Komárno

IČO: 36 282 901

IČ DPH: SK 2022146236

Prevádzka:

Penzión Kachelman

Kammerhofská 18

96901 Banská Štiavnica

Cenník platný od 10.5.2018

Ďakujeme za návštevu! / Thanks for your visit!